

# MAHLE



RemotePRO  
Remote Diagnostics

Multi  
language  
user manual

# Inhaltsverzeichnis

## 1. Allgemeine Informationen

---

1.1	Allgemeine Anmerkungen	41
-----	------------------------	----

## 2. Identifizierung

---

2.1	Identifizierung Hersteller	42
2.2	Identifizierung des Modells	42
2.3	Bezugsrichtlinien	42

## 3. Informationen zum Handbuch

---

3.1	Zweck des Handbuchs	43
3.2	Zielgruppe	43
3.3	Lieferung und Aufbewahrung	43
3.4	Im Handbuch verwendete Symbole	44

## 4. Sicherheit

---

4.1	Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung des Gerätes	45
-----	---	----

## 5. Beschreibung des Geräts

---

5.1	Beschreibung	46
5.2	Im Lieferumfang enthaltene Artikel	46
5.3	Hauptelemente	47

## 6. Installation

---

- |     |   |    |
|-----|---|----|
| 6.1 | Mindestanforderungen                    | 49 |
| 6.2 | Gerätekonfiguration                     | 49 |
| 6.3 | Anschluss des RemotePRO an das LAN-Netz | 51 |

## 7. Verwendung

---

- |     |  |    |
|-----|--|----|
| 7.1 | Anschluss des RemotePRO an das Fahrzeug        | 55 |
| 7.2 | Nutzung des Portals                            | 56 |
| 7.3 | Anfrage für Fernservice                        | 58 |
| 7.4 | Manuelle Eingabe einer Anfrage für Fernservice | 64 |
| 7.5 | Senden des Berichts                            | 66 |

## 8. Messaging auf dem Display

---

- |     |                   |    |
|-----|-------------------|----|
| 8.1 | Allgemeine Seiten | 67 |
|-----|-------------------|----|

## 9. Reinigung

---

**73**

## 10. Entsorgung

---

- |      |                             |    |
|------|-----------------------------|----|
| 10.1 | Entsorgung des Geräts       | 74 |
| 10.2 | Entsorgung der Verpackungen | 74 |

# 1. Allgemeine Informationen

## 1.1

### Allgemeine Anmerkungen

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes RemotePRO.

Es handelt sich um ein Ferndiagnosegerät für Fahrzeuge.

Alle Rechte vorbehalten.

Die vollständige oder auch nur teilweise Vervielfältigung jeder Art dieses Handbuchs, ob in gedruckter oder elektronischer Form, ist untersagt.

Der Ausdruck zur ausschließlichen Verwendung des Benutzers und der Bediener des Geräts, auf die sich das Handbuch bezieht, ist erlaubt.

MAHLE Aftermarket Italy S.r.l. und die in der Erstellung des Handbuchs eingesetzten Ressourcen lehnen jede Verantwortung für Schäden ab, die auf eine unsachgemäße Verwendung sowohl des Handbuchs als auch des Gerätes zurückzuführen sind, und versichert, dass die im Handbuch enthaltenen Informationen sorgfältig überprüft wurden.

Das Produkt kann Änderungen und Verbesserungen unterliegen. MAHLE Aftermarket Italy S.r.l. behält sich das Recht vor, die im Handbuch enthaltenen Informationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Der Hersteller lehnt in folgenden Fällen jede Haftung für Schäden oder Verletzungen an Personen, Tieren und Gütern ab:

- Schäden am Produkt, die auf externe Faktoren oder die Nichtbeachtung der geltenden Richtlinien zurückzuführen sind
- Änderungen, die ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch den Hersteller am Produkt vorgenommen werden
- Anwendung zu Zwecken, die von den in diesem Handbuch beschriebenen abweichen

## 2. Identifizierung

### 2.1

#### Identifizierung Hersteller

Das Gerät wird hergestellt von:

**MAHLE Aftermarket Italy S.r.l.**

Via Diesel, 10/A - 43122 Parma (Italien)

Tel. +39 0521 954411 – Fax +39 0521 954490

E-Mail [info.aftermarket@mahle.com](mailto:info.aftermarket@mahle.com)

Internet [www.mahle-aftermarket.com](http://www.mahle-aftermarket.com)

### 2.2

#### Identifizierung des Modells

Dieses Handbuch betrifft das folgende Gerät:

- Modell: RemotePRO


### 2.3

#### Bezugsrichtlinien

Das Gerät ist gemäß den entsprechenden und für seine Einführung in den Markt anwendbaren EU-Richtlinien konzipiert. Die technischen Daten des Gerätes sind auf dem Typenschild des Gerätes angeführt.

**Europäische Union:**  Das Gerät entspricht den folgenden anwendbaren Richtlinien:

- 2014/30/EU – Elektromagnetische Verträglichkeit

**UKCA:**  Das Produkt entspricht den Anforderungen der folgenden Richtlinien des Vereinigten Königreichs:

- Verordnung für Elektromagnetische Verträglichkeit 2016 (S.I. 2016/1091)

## 3. Informationen zum Handbuch

### 3.1

#### Zweck des Handbuchs

Dieses Handbuch beschreibt das Gerät RemotePRO.

Bei Zweifeln an der korrekten Interpretation der Anleitungen wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, um die erforderlichen Klärungen zu erhalten.

### 3.2

#### Zielgruppe

Das Handbuch ist für fachlich geschultes Personal bestimmt, das mit der Nutzung des Geräts RemotePRO beauftragt ist.

### 3.3

#### Lieferung und Aufbewahrung

Das Handbuch wird in elektronischer Form geliefert.

Das im Lieferumfang des Gerätes enthaltene Handbuch ist so aufzubewahren, dass es leicht einsehbar ist.

Das Handbuch ist wesentlicher Bestandteil des Sicherheitssystems, daher:

- muss es unversehrt aufbewahrt werden
- muss es das Gerät bis zu seiner Verschrottung begleiten

## 3.4 Im Handbuch verwendete Symbole

Im Handbuch werden Symbole verwendet, um die bedeutendsten Informationen hervorzuheben. Nachfolgend sind die verwendeten Symbole angeführt:



### **Achtung**

Symbol, das für die Identifizierung wichtiger Hinweise zur Sicherheit des Bedieners und/oder des Geräts verwendet wird



### **Verbot**

Symbol, das für die Identifizierung nicht auszuführender Vorgänge oder unzulässiger Verhaltensweisen verwendet wird, die dem Personal Verletzungen oder dem Gerät Schäden zufügen können



### **Gebot**

Symbol, das für die Identifizierung von Informationen besonderer Bedeutung im Innern des Handbuchs verwendet wird

## 4. Sicherheit

### 4.1

#### Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung des Gerätes

- Das Gerät in Umgebungen mit Temperaturen zwischen 0 °C und 60 °C verwenden
  - Darauf achten, dass das Gerät nicht extremen Temperaturen oder längerer direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird, da es sich dadurch erhitzen könnte
  - Das Gerät vor Regen oder übermäßiger Feuchtigkeit schützen, um unwiderrufliche Schäden zu vermeiden
  - Keine brüchigen oder beschädigten Verbindungskabel verwenden
  - Das Gerät nicht in direktem Kontakt mit Wärmequellen verwenden
- Das Gerät nicht in Räumen mit explosiver Atmosphäre einsetzen
  - Das Gerät nicht in Wasser tauchen
  - Kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät vergießen
  - Das Gerät vor übermäßig viel Staub schützen
  - Das Gerät nicht an unter Spannung stehende elektrische Klemmen anlehnen
  - Bei Auftreten folgender technischer Probleme das Gerät nicht verwenden und das autorisierte Kundendienstzentrum oder den Händler kontaktieren:
    - + Die Verbindungskabel sind beschädigt
    - + Eine Flüssigkeit wurde auf das Gerät gegossen
    - + Das Gerät weist eine Betriebsstörung auf

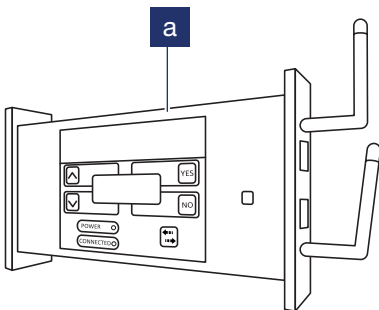


## 5. Beschreibung des Geräts

### 5.1 Beschreibung

RemotePRO ist ein Ferndiagnosegerät für Fahrzeuge.

Das Gerät RemotePRO wird an ein Fahrzeug und ein Netzwerk mit Internetzugang angeschlossen. Über dieses Gerät kann ein MAHLE Fernservice-Techniker, Diagnose-, Kalibrierungs- und Programmierfunktionen am Fahrzeug durchführen.

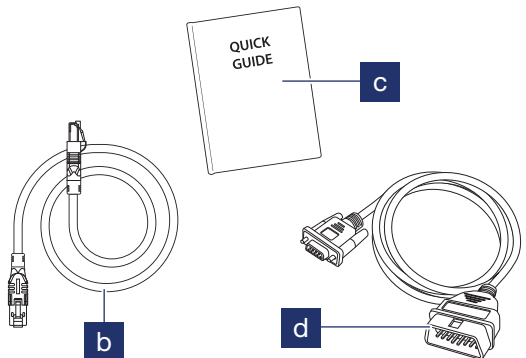


### 5.2 Im Lieferumfang enthaltene Artikel

Je nach handelsüblichen Konfigurationen können die im Lieferumfang enthaltenen Standard-Zubehörteile variieren. Nachfolgend sind die in der Standard-Konfiguration enthaltenen Artikel angeführt.

#### Im Lieferumfang enthaltene Artikel

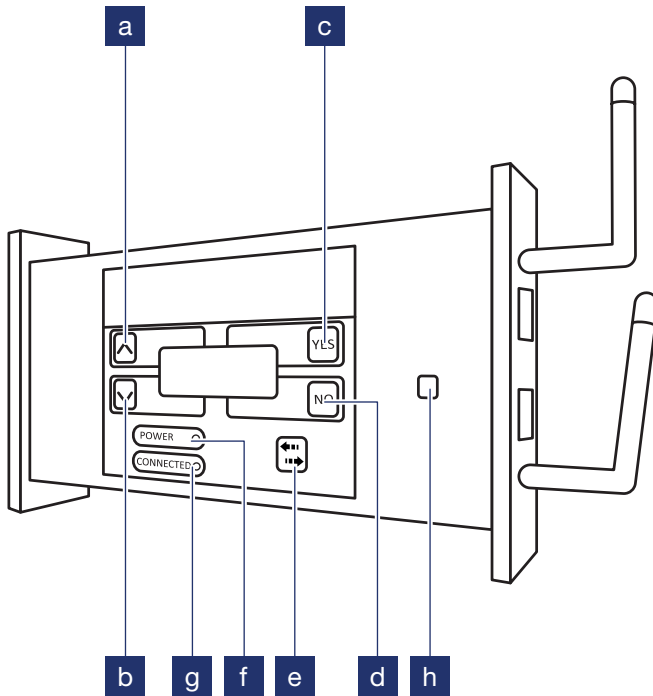
- |   |                   |
|---|-------------------|
| a | RemotePRO         |
| b | LAN-Netzwerkkabel |
| c | Kurzanleitung     |
| d | OBD-Kabel         |



## 5.3

## Hauptelemente

Hauptelemente		
a	<b>Navigationspfeil</b>	Nicht verwendet
b	<b>Navigationspfeil</b>	Nicht verwendet
c	<b>Bestätigen</b>	Drücken, um die Anzeige der Meldung auf dem LCD-Bildschirm zu bestätigen
d	<b>Ablehnen</b>	Drücken, um die Anzeige der Meldung auf dem LCD-Bildschirm abzulehnen
e	<b>WPS-Taste</b>	2 Sekunden lang drücken, um das RemotePRO in einem neuen Wi-Fi-Netzwerk mit WPS-Funktion einzurichten
f	<b>Power-LED</b>	Leuchtet dauerhaft grün, wenn das Gerät mit Strom versorgt ist
g	<b>Verbindungs-LED</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Blinkt grün, sobald das Gerät nicht mit Internet verbunden ist</li> <li>■ Leuchtet dauerhaft grün, sobald das Gerät mit dem Internet verbunden ist</li> </ul>
h	<b>Melde-LED</b>	Blinkt, sobald das RemotePRO eine Konfigurationsdatei auf einen USB-Stick geladen hat, der in das Gerät eingesteckt ist



## 6. Installation

### 6.1

#### Mindestanforderungen

- Internetverbindung mit einer Mindestgeschwindigkeit von 10 Mbps Upload/Download
- Ethernet-Anschluss für die Internetverbindung von RemotePRO
- Erhaltungsladegerät für die Fahrzeugbatterie (mindestens 70 Ampere). Nicht im Lieferumfang enthalten
- Gültige E-Mail-Adresse im Menü „Einstellungen | Persönlich | Konto“ der Diagnose-Applikation
- Gültige Diagnoselizenz und ausreichendes Guthaben an MAHLE Coins (MC) im Menü „Einstellungen | System | Lizenz“ der Diagnose-Applikation
- Diagnoseterminal mit aktiver Internetverbindung
- PC mit Internetbrowser für die Wi-Fi-Konfiguration

### 6.2

#### Gerätekonfiguration

##### Gerätekonfiguration

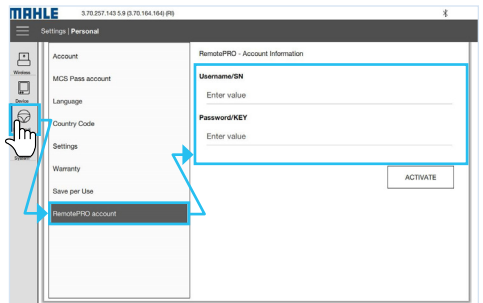
- 1 Loggen Sie sich am Gerät ein

**Hinweis:** Nur bei der Erstinstallation die SN# (Benutzername) und KEY (Passwort), die auf der Rückseite des RemotePRO aufgedruckt sind, im Abschnitt „Einstellungen | Persönlich | RemotePRO Konto“ der Diagnose-Applikation eingeben

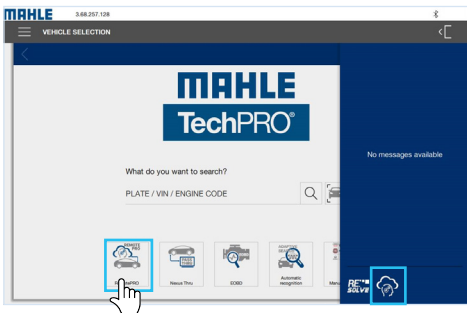
- 2 Nach dem Login erscheint die Homepage des Terminals. Auf die Schaltfläche RemotePRO klicken, um Zugang zum Portal zu erhalten

- 3 Die Login-Seite des Portals wird angezeigt

1



2



3

RemotePRO

Remote Diagnostic Center

Username:  
12345

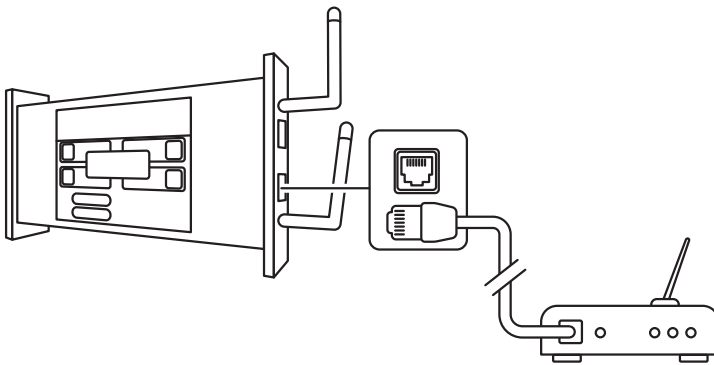
Password:  
\*\*\*\*

processing.

## 6.3 Anschluss des RemotePRO an das LAN- Netz

### Anschluss des RemotePRO an das LAN-Netz

- 1 Verbinden Sie das LAN-Netzwerk-  
kabel (im Lieferumfang) mit dem VCI  
RemotePRO und dem Ethernet-Port  
mit Internetzugang
- 2 Konfigurieren, falls Wi-Fi gewünscht ist  
(siehe Absatz "**Wi-Fi-Konfiguration**")



## Wi-Fi-Konfiguration



Das RemotePRO muss mit dem LAN-Netz und dem Fahrzeug verbunden sein, um die IP des Geräts anzeigen zu können.

### Wi-Fi-Konfiguration

- 1 Am PC oder am Smartphone den Internetbrowser öffnen  
**Hinweis:** Der PC oder das Smartphone muss mit demselben Internet-Netzwerk verbunden sein wie RemotePRO
- 2 Die IP-Adresse des RemotePRO-Geräts in die Adresszeile des verwendeten Internetbrowsers eingeben  
**Hinweis:** Die IP-Adresse steht in der zweiten Zeile des RemotePRO-Geräts
- 3 Den Namen des Wi-Fi-Netzwerks aus dem Drop-down-Menü SSID wählen **(a)**
- 4 Das Passwort des gewählten Netzes in das Feld PASS PHRASE eingeben **(b)**

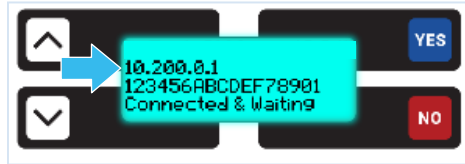
- 5 Das Sicherheitsprotokoll aus dem Drop-down-Menü SECURITY TYPE wählen **(c)**

**Hinweis:** Es wird empfohlen, WPA / WPA2 zu verwenden

- 6 Auf SENDEN klicken **(d)**

- 7 Die Seite zur Bestätigung der Konfiguration wird angezeigt. Das LAN-Kabel kann abgezogen und das Gerät neu gestartet werden

2



3

4

5

6

# RemotePRO

[Click here for manual entry of credentials.](#)

SSID  
MAHLE\_SCANMAN

Pass Phrase

Security Type  
WPA/WPA2

Submit

a  
b  
c  
d



7

# RemotePRO

[Click here for manual entry of credentials.](#)

WiFi Configuration Successful.  
Remove the Ethernet Cable and restart your RemotePRO.



## 7. Verwendung



Achten Sie bei komplexen Verfahren darauf, dass die Fahrzeugbatterie über das Erhaltungsladegerät stets geladen bleibt.



Das RemotePRO muss mit Internet (über Kabel oder Wi-Fi-Netzwerk) und dem Fahrzeug verbunden sein.



Prüfen Sie, ob MAHLE Coins (MC) verfügbar sind, um den Service nutzen zu können. Falls ein neues Guthaben benötigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Prüfen Sie, ob Sie eine gültige Diagnoselizenz (des zugehörigen Diagnosegeräts) besitzen.

Das verbleibende Guthaben und der Lizenzstatus werden oben auf der HOME-Page des RemotePRO-Portals angezeigt (siehe Abbildung unten).

☰	RemotePRO	Remote Diagnostic Center	CREDIT: 0/05	Diagnostic License: Active	21585	Logout
Service Requests						

## 7.1 Anschluss des RemotePRO an das Fahrzeug

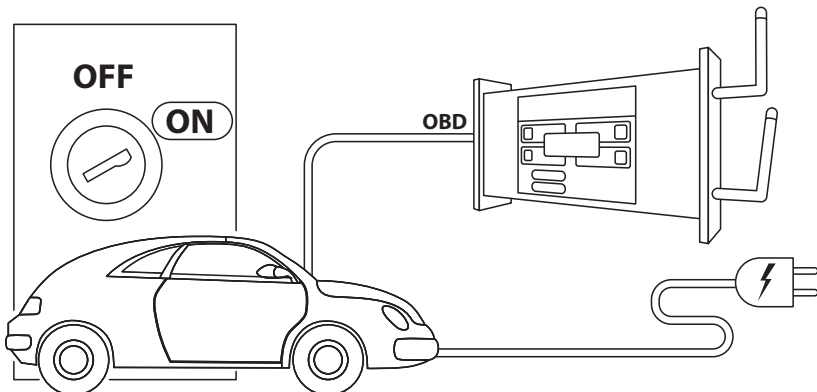
### Anschluss des RemotePRO an das Fahrzeug

- 1 Das Batterieerhaltungsladegerät bei Zündungschlüssel in Stellung OFF an das Fahrzeug anschließen und in Betrieb nehmen
- 2 Dann den Zündschlüssel in die Stellung ON drehen und das OBD-Kabel des RemotePRO an das Fahrzeug anschließen

- 3 Das RemotePRO startet und Folgendes wird angezeigt:
  - In der zweiten Zeile die IP-Adresse, die dem Gerät zugeordnet ist
  - In der vierten Zeile die Meldung „Verbunden und wartet“
- 4 Das RemotePRO ist nun gestartet und eine Fernwartungsanfrage kann gesendet werden



**Das RemotePRO nicht bei eingeschaltetem Armaturenbrett oder laufendem Motor trennen.**



## 7.2

## Nutzung des Portals

Portalelemente		
a	<b>Menü</b>	Dient zum Zugriff auf die folgenden Seiten: <ul style="list-style-type: none"><li>■ HOME</li><li>■ NEUE ANFRAGE</li><li>■ ABMELDEN</li></ul>
b	<b>Guthaben / Lizenzstatus</b>	Zeigt das Restguthaben an MAHLE Coins (MC) und den Lizenzstatus an
c	<b>Ausstehend</b>	Hier klicken, um Seite AUSSTEHEND aufzurufen
d	<b>Gesendet</b>	Hier klicken, um die Seite GESENDETE Anfragen aufzurufen
e	<b>Abgeschlossen</b>	Hier klicken, um die Seite ABGESCHLOSSENE Anfragen aufzurufen
f	<b>Chat</b>	Hier klicken, um die CHAT-Seite aufzurufen

The screenshot shows the 'Remote Diagnostic Center' interface. At the top left, there is a 'RemotePRO' logo (callout a) and a hamburger menu icon (callout b). The top right shows user information: '21585', 'Logout', and '21585'. Below the header, the main section is titled 'Service Requests' with a sub-header 'wait time is <1 min'. There are three status cards: 'Pending' with a green checkmark icon (callout c), 'Submitted' with a red pencil icon and a red minus sign (callout d), and 'Completed' with a green checkmark icon and a red '153' badge (callout e). At the bottom, there is a search bar with a magnifying glass icon (callout f).

Status	Count
Pending	0
Submitted	0
Completed	153

## 7.3 Anfrage für Fernservice

### Anfrage für Fernservice

- 1 Gehen Sie in das Portal von Ihrer Diagnoseapplikation aus
- 2 AUSSTEHEND drücken.  
Das vorausgefüllte Fenster am Bildschirm mit den Daten der Verbindung der Sonde zum Fahrzeug wird automatisch angezeigt (z. B.: FIN).

**Hinweis:** Falls das Fahrzeug nicht auf der Registerkarte AUSSTEHEND angezeigt wird, siehe Absatz "**Manuelle Eingabe einer Anfrage für Fernservice**"






- 3 Überprüfen, ob alle Pflichtfelder auf der Seite ANFRAGE AUSSTEHEND ausgefüllt sind
  - Das Feld JOB# ist für die interne Nummer des Reparaturauftrags
  - Die Felder JAHR, MARKE und MODELL sind Pflichtfelder. Darauf achten, dass die Felder korrekt ausgefüllt sind
- 4 Den Typ des durchzuführenden Service wählen. Siehe Absatz "**Service-tabelle RemotePRO**" für Typ und Beschreibung der verfügbaren Services
- 5 Die Anfrage ergänzen, dazu das Feld ANMERKUNGEN verwenden
- 6 Zum Abschluss SENDEN drücken
- 7 Der Antrag ist in Wartestellung. CHAT VIEW drücken, der Techniker von Mahle bestätigt danach, wann der Service beginnt


2

RemotePRO Remote Diagnostic Center Credit: 695 Diagnostic License: Active 21585 Logout 21585

### Service Requests

wait time is < 1 min

	Pending	
	Submitted	
	Completed	



3

RemotePRO Remote Diagnostic Center Credit: 695 Diagnostic License: Active 21585 Logout 21585

### Pending Request

Ticket #: 770266

RemotePRO: R&D Virtual

Remote Service:

Job #: Test (Mable User)

VIN:

Year: 2016

Make: Acura

Model: MDX

Plate #: 343D3

Odometer: 12333

Odometer Units: kilometers

Notes:

4

RemotePRO: \*

Remote Service: \*

Job #: \*

VIN: \*

Year: \*

**Special Configuration and Investigation**  
Pre Scan inc. DTC clear  
Post Scan inc. DTC clear  
Calibration  
Calibration with Programming  
Programming / Coding  
Service Reset  
Key Programming

5

Notes:

6

Notes:

7

Chat for #770255

## Servicetabelle RemotePRO

Fernservice	Grund des Service	Gebotener Service
<p><b>Pre-Scanning einschließlich Löschung der DTCs</b></p>	<p>Gesamt-Scanning, das vor der Reparatur der durchzuführen ist</p>	<p>Dieses Scanning dient dazu, vor der Reparatur festzustellen, welche Störungen im Fahrzeug vorhanden sind. Es empfiehlt sich daher, eine notwendige Reparatur durchzuführen, falls die Fehlercodes nicht gelöscht werden</p>
<p><b>Post-Scanning einschließlich Löschung der DTCs</b></p>	<p>Gesamt-Scanning, das nach der Reparatur der durchzuführen ist</p>	<p>Dieses Scanning dient dazu, nach der Reparatur festzustellen, welche Störungen im Fahrzeug vorhanden sind. Es empfiehlt sich daher, eine notwendige Reparatur durchzuführen, falls die Fehlercodes nicht gelöscht werden</p>



### Kalibrierung

ADAS-Module müssen nach Austausch, Einstellungen des Fahrwerks und Austausch der Windschutzscheibe kalibriert werden. Auch Sitze, Fenster und Motorcomponenten müssen möglicherweise kalibriert werden

ADAS-Kalibrierungen werden durchgeführt, um den ordnungsgemäßen Betrieb aller Sicherheitssysteme zu gewährleisten.

Andere Komponenten, wie die Kalibrierung der Motorsaugklappe, tragen dazu bei, dass der Motor effizienter und gleichmäßiger läuft. Durch eine Sitzkalibrierung erfolgt das Teachen des Sitzes, wo sich die Endschalter am Verstellmechanismus befinden

### Kalibrierung mit Programmierung

Die meisten modernen Fahrzeuge erfordern die Programmierung von Modulen im Fahrzeug, bevor sie kalibriert werden können, wie z. B. ADAS-Module oder Fensterheber-Steuermodule

Die Programmierung eines Moduls erfolgt über eine Verbindung mit dem OEM-Server, damit sichergestellt ist, dass das Modul wie vom Hersteller vorgesehen funktioniert. Durch die Kalibrierung lernt das Modul, wie es ordnungsgemäß arbeitet

<b>Programmierung/Kodierung</b>	<p>Bei den meisten modernen Fahrzeugen müssen die Module am Fahrzeug programmiert werden. Einige Module müssen nach dem Ausbau der Batterie oder beim Einbau neuer Sensoren, wie z. B. Parksensoren, neu konfiguriert werden</p>	<p>Die Programmierung eines Moduls erfolgt über eine Verbindung mit dem OEM-Server, damit sichergestellt ist, dass das Modul wie vom Hersteller vorgesehen funktioniert</p>
<b>Service resetten</b>	<p>Den Reset des Fahrzeugs durchführen (Ölservice, Nachfüllen von AdBlue). Grundlegende Fahrzeugfunktionen ausführen (Bremsflüssigkeit oder Kraftstoffsystem entlüften, Meldung TPMS zurücksetzen). Wiederherstellung der Funktion nach dem Austausch eines Sensors oder Aktuators (12 V-Batterie, DPF-Drucksensor, Kurbelwellensensor, NOX-Sensor)</p>	<p>Der Reset wird zum Zurücksetzen/Assistenz bei der allgemeinen Fahrzeugwartung verwendet, z. B. zur Rückstellung der Bremssattelmotoren vor dem Austausch der hinteren Bremsen</p>
<b>Sonderuntersuchungen und -konfigurationen</b>	<p>Diagnoseunterstützung oder eine Untersuchung durchführen</p>	<p>Zur Durchführung eingehenderer Untersuchungen, wo Sonderkonfigurationen, DPF-Regenerationen oder spezielle Funktionstests von Komponenten erforderlich sind</p>
<b>Schlüsselprogrammierung</b>	<p>Schlüsselprogrammierung am Fahrzeug durchführen</p>	<p>Schlüsselprogrammierung am Fahrzeug durchführen</p>

## 7.4

# Manuelle Eingabe einer Anfrage für Fernservice

### Manuelle Eingabe einer Anfrage für Fernservice

- 1 Das MENÜ-Symbol (3 blaue Linien) in der Ecke oben links am Bildschirm drücken. Das Menü wird angezeigt
- 2 NEUE ANFRAGE drücken

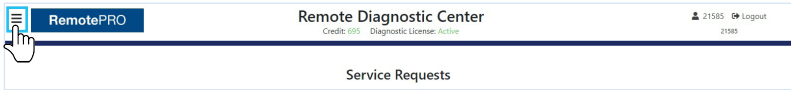
**Hinweis:** Die Seite NEUE ANFRAGE wird angezeigt

- 3 Alle Pflichtfelder auf der Seite NEUER ANTRAG ausfüllen
  - Das Feld JOB# ist der Arbeitsauftrag der Werkstatt (interne Referenz)
  - Die Felder JAHR, MARKE und MODELL sind Pflichtfelder. Darauf achten, dass die Felder korrekt ausgefüllt sindGegebenenfalls das Feld Anmerkungen ausfüllen gemäß Absatz "**Anfrage für Fernservice**"

- 4 SENDEN drücken

- 5 Die Anfrage wurde abgesendet, und der MAHLE Techniker wird in Kürze einen Chat starten

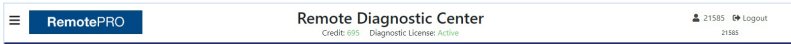
1



2



3



4


New Request

RemotePRO: \*  
Remote Service: \*  
Job #: \*  
VIN: \*  
Year: \*  
Make: \*  
Model: \*  
Plate #: \*  
Odometer: \*  
Odometer Units: \*  
Notes:

Submit

## 7.5 Senden des Berichts

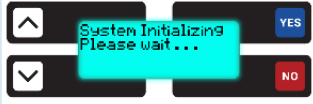
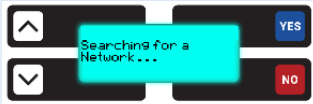


Nach Abschluss des Vorgangs wird ein Bericht über den Eingriff an die mit dem Gerät verknüpfte E-Mail-Adresse gesandt.

RemotePRO 		MAHLE
<b>GENERAL INFO</b>		
WorkOrder:	863661	
Serial Number:	220802000303	
Date:	2/1/2023 4:10:46 PM +01:00	
Service type:	Mahle Programming / Coding	
Service status:	Submitted	
<b>WORKSHOP</b>		
Name:	YURI YYY	
Address:		
City:	parma	
E-Mail:	paolo.menoni@mahle.com	
Tel.:		
<b>VEHICLE DATA</b>		
Make:	Audi	
Model:	A4	
Type:		
Year:	2019	
VIN:	WALUZZZF44KA090193	
Mileage:	0	
<b>NOTE</b>		
Radar programming 2019 AUDI A4 WALUZZZF44KA090193		
<b>SERVICES DETAIL</b>		
Health check performed with AUDI ODIS diagnostic tool No fault codes reported in the camera module. Initiated the static radar calibration with diagnostic tool. Diagnostic tool provided confirmation that calibration completed Successfully-Performed the post scan on the calibrated module clearing the codes, 0 fault codes returned at this time.		
<b>DIAG ERRORS</b>		
0		

## 8. Messaging auf dem Display

### 8.1

### Allgemeine Seiten

Allgemeine Seiten	
	<p><b>Systeminitialisierung, warten</b> Bildschirmseite, die beim Einschalten des RemotePRO angezeigt wird</p>
	<p><b>Suche nach einem Netzwerk</b> Diese Bildschirmseite erscheint, sobald das RemotePRO versucht, eine Verbindung zu einem über Ethernet angeschlossenen Netzwerk herzustellen</p>
	<p><b>Suche nach einem Wi-Fi-Netzwerk</b> Diese Bildschirmseite erscheint, sobald das RemotePRO versucht, eine Verbindung zum konfigurierten Wi-Fi-Netzwerk herzustellen</p>
	<p><b>Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk</b> Diese Bildschirmseite erscheint, sobald das RemotePRO mit dem konfigurierten Wi-Fi-Netzwerk kommuniziert hat und versucht, sich mit den konfigurierten Wi-Fi-Anmeldedaten zu authentifizieren</p>




### Keine Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk möglich

Diese Bildschirmseite erscheint, wenn das RemotePRO keine Verbindung zum konfigurierten Wi-Fi-Netzwerk mit den konfigurierten Wi-Fi-Anmeldeinformationen herstellen konnte



### Verbindung zum Wi-Fi über WPS

Bildschirmseite, die nach Drücken der WPS-Taste  auf dem RemotePRO angezeigt wird



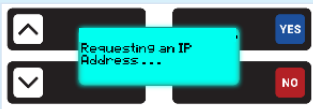
### Verbindung zum Wi-Fi über WPS

Bildschirmseite, die auf dem RemotePRO nach der ersten WPS-Aufforderung angezeigt wird



### Keine Verbindung zum Wi-Fi über WPS möglich

Bildschirmseite, die auf dem RemotePRO erscheint, falls keine Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk über WPS hergestellt werden kann



### Anforderung einer IP-Adresse

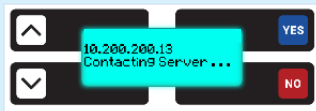
Diese Bildschirmseite erscheint auf dem RemotePRO, wenn es mit dem Ethernet-/Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist und darauf wartet, vom Netzwerk eine IP-Adresse zugewiesen zu bekommen



### Bereitgestellte statische IP bereits verwendet

Diese Bildschirmseite erscheint auf dem RemotePRO, falls die konfigurierte statische IP bereits von einem anderen Gerät im Netzwerk verwendet wird

**Hinweis:** die Gerätekonfiguration überprüfen und die statische IP-Adresse in eine verfügbare IP-Adresse ändern



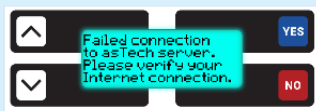
### Verbindung mit dem Verbindungsserver

Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, sobald versucht wird, eine Verbindung mit dem Verbindungsserver herzustellen



### Erkennung des Servers

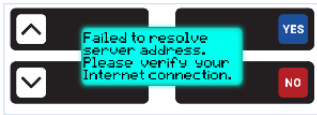
Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, sobald das Gerät versucht, den Verbindungsserver zu orten



### Verbindung zum RemotePRO-Server fehlgeschlagen

Bildschirmseite, die am RemotePRO erscheint, wenn das Gerät keine Verbindung zum Verbindungsserver herstellen kann

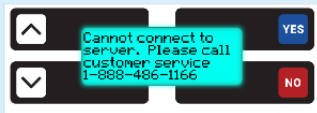




### Serveradresse kann nicht gelöst werden

Bildschirmseite, die auf dem RemotePRO erscheint, wenn es keine Verbindung zum Internet herstellen kann. RemotePRO hat sich mit einem Ethernet- oder Wi-Fi-Netzwerk verbunden, kann aber nicht über das Internet kommunizieren.

**Hinweis:** die Internetverbindung prüfen – externe Client-Seite



### Verbindung zum Server nicht möglich

Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, wenn das Gerät mit dem Internet verbunden ist, sich aber nicht beim Verbindungsserver authentifizieren kann.

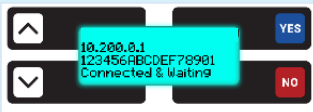
**Hinweis:** den technischen Kundendienst kontaktieren



### Gerät nicht gefunden

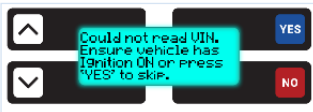
Diese Bildschirmseite erscheint auf dem RemotePRO, wenn das Gerät mit Internet verbunden ist und der Verbindungsserver keine Verbindung zum RemotePRO herstellt.

**Hinweis:** den technischen Kundendienst kontaktieren



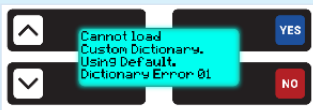
### Verbunden und wartet (Fahrzeugseite)

Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, wenn das Gerät die FIN des Fahrzeugs gelesen und sich erfolgreich mit dem Verbindungsserver verbunden hat



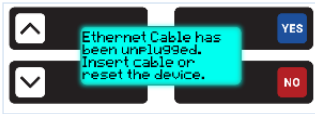
### FIN kann nicht gelesen werden

Bildschirmseite, die am RemotePRO erscheint, wenn das Gerät die FIN des Fahrzeugs nicht lesen kann. Dies geschieht, wenn das RemotePRO mit dem Fahrzeug verbunden ist und die Zündung nicht innerhalb von 60 Sekunden eingeschaltet worden ist. Dies kann auch auftreten, wenn das Fahrzeug die FIN nicht über den CAN-Bus an den Pins 6 und 14 meldet. Im Allgemeinen melden Fahrzeuge mit Baujahr nach 2008 die FIN auf dem CAN-Bus an den Pins 6 und 14



### Benutzerdefiniertes Wörterbuch kann nicht geladen werden

Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, wenn ein Problem beim Laden des benutzerdefinierten Wörterbuchs auftritt. Falls es nicht geladen werden kann, wird das Standardwörterbuch geladen



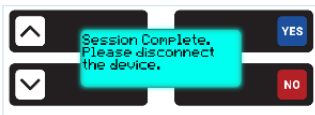
### Das Ethernet-Kabel wurde abgezogen

Diese Bildschirmseite wird am RemotePRO angezeigt, wenn das Ethernet-Kabel vom Gerät getrennt wird, während es noch vom Fahrzeug mit Strom versorgt wird. Ist das Kabel nicht abgezogen worden, ist zu prüfen, ob das Kabel beschädigt ist. Beim Anschließen des Ethernet-Kabels sollte ein Klicken zu hören sein



### Neustart des Geräts!

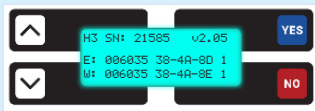
Bildschirmseite, der am RemotePRO im Falle eines Verbindungsverlustes angezeigt wird. Das Gerät neu starten



### Sitzung abgeschlossen

Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, sobald ein Scanvorgang abgeschlossen ist. Nach Anzeige dieser Bildschirmseite kann die Verbindung zwischen RemotePRO und Fahrzeug getrennt werden

**Hinweis:** Legacy Screen – derzeit nicht in Verwendung



### MAC-Adresse am RemotePRO anzeigen

Diese Bildschirmseite erscheint am RemotePRO, nachdem der Benutzer die Taste NO 3 Mal gedrückt hat. Zeigt die MAC-Adresse sowohl für Ethernet als auch für Wi-Fi an

**Hinweis:** E = Ethernet und W = Wi-Fi

## 9. Reinigung

Bei der Reinigung des Kunststoffgehäuses unter keinen Umständen säurehaltige oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden. Ein weiches, sauberes und trockenes Tuch verwenden. Eine kleine Menge Reinigungsmittel auf das Gehäuse sprühen und vorsichtig abwischen.

## 10. Entsorgung

### 10.1

#### Entsorgung des Geräts



Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2012/19/EU. Die Entsorgung muss unter Einhaltung der lokalen Richtlinien über die Abfallentsorgung erfolgen: Das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen, sondern gemäß den geltenden Gesetzen an einer zuständigen Sammelstelle abgeben.

Die elektrischen und elektronischen Geräte dürfen niemals mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einem spezifischen Recyclingverfahren unterzogen werden.

### 10.2

#### Entsorgung der Verpackungen

Die Verpackung muss gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgt werden. Auf diese Weise leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.